



Moda

Los Encantos Nocturnos



Desfiles

ATRACCIONES EN LA NIEVE

PELUSA MOLINA

Para celebrar
el Día Patrio



Revista de la MUJER



NINOS

ABRIGADOS Y COLORIDOS CONJUNTOS DEPORTIVOS



"Vivimos en un mundo adulto, proyectado por adultos y para adultos". Estas palabras fueron pronunciadas recientemente por uno de los relatores presentes en un congreso realizado en la Universidad de Newcastle, Inglaterra, sobre "Los niños y los accidentes".

Efectivamente, ese "Universo de los adultos" no tiene en cuenta a los niños y eso ocurre sobre todo en las grandes ciudades.

No es una utopía afirmar que en una especie de lucha darwiniana, los niños se esfuerzan por sobrevivir en un mundo que no está hecho para ellos. Basta un recorrido por ciertos barrios y uno entonces se pregunta por qué no hay niños. Si que los hay, lo que ocurre es que han sido expulsados de las calles y viven escondidos, encerrados en jaulas de cristal, casas, departamentos. Siguen, de algún modo, viviendo como cuando estaban en el corralito.

Una reciente encuesta realizada en Milán, Italia, sobre el tema "¿Dónde juegan los niños?", dio como resultado que solo el 4 por ciento juega en parques o jardines; el resto lo hace en la casa o en el patio.

Roma y Milán detentan el record en este campo. Las grandes metrópolis italianas cuentan con 4 ó 5 metros cuadrados de espacio verde "per cápita", 100 Estocolmo, 50 Berlín. Los prados han desaparecido, los lugares para jugar se han transformado en enormes playads de estacionamiento para automóviles. Un eslogan francés dice: "El niño vale menos que un automóvil".

Además, no debemos olvidar que los juegos de los niños molestan, provocan disturbios. Es famosa la carta de un propietario romano que amenazó desalojar a sus inquilinos debido a que sus niños molestaban al jugar en el patio y podían dañar a las plantas y a las flores.

Hay quien afirma que en Italia, por lo menos, 5 millones de niños padecen de insuficiencias del aparato muscular, déficit respiratorios y cardiorrelatorios causados por la falta de movimiento y la nocividad del ambiente. Los niños viven acechados por grandes peligros; enfermedades físicas y psíquicas encuentran en ellos terreno fértil. Entretanto, la indiferencia del mundo adulto los deja solos en esta difícil lucha por la sobrevivencia.

La vida de los reyes no es tan descansada como se supone generalmente. Y un ejemplo son las jornadas de labor de la reina Isabel II de Inglaterra.

La soberana se despierta a las 7 de la mañana, en su habitación del ala Norte del Palacio de Buckingham. Una dama de honor la asiste durante el baño, y ayuda a vestirla. Felipe de Edimburgo, su marido, la espera para tomar el desayuno, que se prolonga desde las 8 hasta las 8.30 de la mañana. Los esposos duermen en habitaciones separadas, y el desayuno matinal es el único momento del día durante el cual están juntos y sin ningún testigo.

Alrededor de las 9, y tras haber tomado jugo de naranja, huevos, jamón y tostadas, Isabel se dirige a su estudio, donde lee la correspondencia. Recibe la alarmante cifra de 1.500 cartas diarias, y por supuesto, no alcanza a examinarlas todas. Les dedica,

sin embargo, una hora.

Luego tienen lugar las audiencias. No más de 3 por día, y no más de 15 minutos a cada interlocutor. Esto se prolonga hasta el mediodía, momento en el cual la reina interrumpe su tarea para almorzar.

Luego se ocupa de la administración de los bienes de la corona, excepto los martes. Ese día, exactamente a las 14.30 recibe al primer ministro. Actualmente, la entrevista es con la señora Margaret Thatcher. Allí se discuten problemas de toda índole.

A las 5 de la tarde, la familia real en pleno toma el té. Están Isabel y Felipe y también los hijos. Luego comienzan los preparativos para la noche. Casi nunca cenar en familia, el número de comidas íntimas es mínimo.

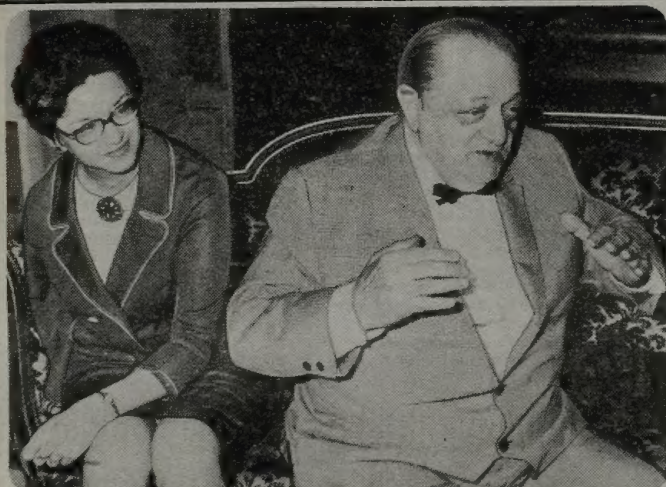
Después de la cena, Isabel vuelve a su estudio a examinar despachos del Foreign Office. Una vez terminados, recién regresa a sus dormitorios.



Una indemnización de 6,8 millones de dólares fue confirmada en apelación para una mujer de Denver (Colorado), que se declaró víctima de terribles consecuencias, luego de haber hecho uso de un "espiral" intrauterino lanzado al comercio por la casa farmacéutica norteamericana "A.H. Robins".

La mujer, Carle Palmer, había logrado una gran indemnización en una causa de primer grado hace un año, en la cual había afirmado que, después de colocarse el espiral, no solo había quedado encinta, sino que había sufrido un gravísimo aborto séptico.

Los abogados acusadores afirman que el dispositivo intrauterino no ha provocado por lo menos otros veinte casos de abortos sépticos con 17 decesos.



Recientemente, el periódico "Corriere della Sera" ha publicado un reportaje realizado a la viuda de Jacob Moreno, el creador del psicodrama, quien, a la muerte de éste, se ha hecho cargo de la dirección del Instituto Moreno junto con el director ejecutivo del mismo, Merlyn S. Fitzele.

En primer lugar la señora Zerko se refirió a la cuestión de si el psicodrama es una forma de teatro o de terapia y lo hizo en estos términos: "Para mí es una y otra cosa, pero también algo más: un instrumento educativo, cultural y también un método de adiestramiento. Moreno, mi marido, ha creado un teatro de la espontaneidad, en Viena, basado en la improvisación, en 1921. Y esto, sin duda, influyó en el Pirandello de los seis personajes... Respecto de las analogías entre el psicodrama y el teatro de grupos como el Living o Grotowsky, creo que efectivamente ha influido en el Living Theatre. Cuando Moreno llegó a los EE.UU., tuvo durante muchos años un teatro llamado 'Studio' en Carnegie Hall y publicaba la revista 'Impromptu', en la cual todos los personajes teatrales de la época participaron... También descubrió personajes famosos como Elia Kazán y Franchot Tone, por ejemplo. En cuanto a Grotowsky, si bien nunca se encontraron, estuvieron en contacto a través del escritor alemán Paul Pfortner, que vivía en Hamburgo y escribió un libro sobre Moreno".

También se le preguntó a la viuda de Moreno si era cierto que su marido pensaba hacer la tercera revolución psiquiátrica, después de Pinel y Freud y ella ha contestado: "Es cierto, lo pensaba. Su fundamento era el siguiente: la liberación de la comunicación verbal hacia la acción del drama, la liberación de la palabra al acto y del tratamiento individual al grupo. Su intención era liberar al hombre de la palabra y llevarlo al acto, obteniendo de esta forma que se sintiera independiente de su individualidad y en comunicación con los otros. No creía para nada que la cura del hombre en el aislamiento pudiese resolver sus problemas. Su diferencia con Freud es que éste creía solo en la biología, en el nacimiento y en la muerte y era profundamente ateo; en cambio, Moreno, reconducía al hombre al cosmos al cual pertenecía, pues estaba inspirado en las grandes religiones."

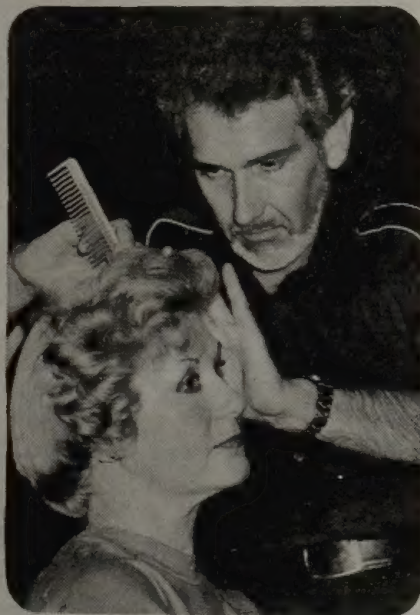


Las reinas de belleza de varios países del mundo aparecen en esta foto, reunidas durante una interesante visita que realizaron al Museo de Guerra de la ciudad de Seúl, en Corea del Sur.

Las bonitas niñas, representantes de Costa Rica, Estados Unidos, Malasia, Brasil, Guatemala y Curacao, entre otras naciones, se mostraron muy interesadas por todos los elementos expuestos en el citado museo. La visita forma parte de una recorrida que están haciendo por diversos continentes.

Cómo Lucir a Toda Hora el Cabello Sano y Brillante

El cabello es uno de los elementos que más contribuye a realzar la belleza femenina pero, al mismo tiempo, el que más sufre las inclemencias del tiempo y los malos tratos. De ahí la importancia de seguir algunos consejos brindados por especialistas para que su pelo luzca siempre brillante, sano y hermoso. Aparición de un nuevo producto que promete resultados óptimos.



Muchos factores se conjugan para favorecer y acrecentar la belleza natural de la mujer. El cabello es, sin lugar a dudas, uno de los elementos más importantes para alcanzar ese objetivo.

Pero, al mismo tiempo, es el que más sufre los efectos del clima y el trato no adecuado que a veces suele dársele.

Ya no es un secreto para ninguna mujer que si quiere lucir una cabellera sana y vistosa debe cuidarla. Y para eso, hay múltiples tratamientos que ayudan y contribuyen a hacer del pelo una verdadera arma de seducción.

En una nota anterior apuntamos que un producto de belleza debe tener un PH ácido, compatible con el de la piel. Y aquí se encuentra el primer problema: los champúes —elemento imprescindible para el lavado del cabello— tienen siempre un PH que no es del todo adecuado para la salud del cuero cabelludo.

De cualquier forma, y como esto es inevitable, se trata de cuidar el pelo de otros modos. Lo ideal es lavarlo dos veces por semana, no más, ya que someterlo a un lavado más a menudo altera el normal funcionamiento de las glándulas y produce grasitud.

Es aconsejable también secarlo al natural, aunque esto no es siempre posible.

Si el pelo está muy castigado, por efectos del sol, la sal, las tinturas o permanentes, es bueno efectuarle de vez en cuando un baño de crema, supervisado por el peñador de confianza.

El uso abusivo de sprays o fijadores también daña la salud del cabello. Y existe, además, un producto muy utilizado hoy en día que es la crema enjuague desenredante. Adolece de la misma falta que el champú: su PH no es adecuado, ya que no tiene compatibilidad favorable con la piel. Pero al ser su uso tan frecuente, es necesaria una solución para este eterno problema, a través de un producto que mejore **totalmente** el cabello, y conserve su efecto a través del tiempo.

BIO-KUR LA NUEVA SOLUCION

Consciente de este inconveniente, una firma dinamarquesa dedicada a fabricar y distribuir productos de belleza para el cabello, ha lanzado recientemente al mercado una gama de restauradores capilares adecuados para el problema.

Las dos características más importantes del Bio-Kur —tal es el nombre del elemento— son justamente que su PH es de tipo neutral, es decir, está de acuerdo con la piel, y además de eso posee un efecto permanente. Bio-Kur queda en el cabello, porque luego de aplicarlo no hace falta darle un enjuague. Actúa a través del tiempo, devolviéndole la salud al pelo dañado y manteniendo el estado del cabello normal.

Durante una conferencia de prensa ofrecida por los directivos de la empresa Bio-Kur International se presentaron las tres variantes que, por ahora, se comercializarán en plaza.

El primer tipo es Bio-Kur instantáneo, restaurador vitaminizado, que se subdivide a su vez en Bio-Kur para cabellos secos y dañados y Bio-Kur para cabellos normales.

El tercer tipo de variante es el Bio-Kur combi, cuya función es fijar, restaurar y vitaminizar el pelo.

La materia prima de los productos es el restaurador, a partir de allí aparecen los derivados.

Bio-Kur promete una tonalidad más uniforme y pareja en cabellos teñidos, y una obtención de mejores bases en aquellos que estén decolorados. En cuanto a las cabelleras alisadas u onduladas, provee una mayor naturalidad y favorece el modelado y el peinado.

El modo de uso del nuevo producto indica que éste debe aplicarse luego del lavado. Después de hacer un profundo enjuague con agua tibia, debe secarse la cabeza con una toalla.

Más tarde se aplicará Bio-Kur en largos y puntas, y habrá que masajear inmediatamente los distintos sectores que estén impregnados con el líquido. Posteriormente, debe alisarse todo el cabello desde el crecimiento reaplicando el producto recogido en el peine.

En caso de utilizarse Bio-Kur combi se procederá con el mismo método, solo que al final deberá marcarse y secarse **totalmente** el cabello.

Es importante no enjuagar la cabeza luego de aplicado el producto, ya que esto posibilita que actúe desde el interior de la fibra capilar, incorporándose al tallo de cada pelo.





LOS PLACERES DE LA MESA

Hoy, platos regionales para componer un menú patrio. La cocina criolla es rica en sabores y combina ingredientes autóctonos o de los más variados orígenes.

PELUSA MOLINA



Sopa Quibebe

(Típica del Norte Argentino)

INGREDIENTES (para 6 porciones)

½ kg. de zapallo criollo; 1½ l. de leche; 1 cebolla grande picada fina; 50 gr. de manteca o margarina; sal, pimienta; 100 gr. de queso fresco; ½ taza de queso rallado; 1 cucharada de perejil picado.

PREPARACION

★★★★★★★★

Calcular el peso del zapallo sin cáscara y cortarlo en cubitos de tamaño parejo. Hervir la leche y agregar el zapallo haciéndolo cocinar lentamente con la cacerola tapada hasta que esté bien tierno. Pasar todo por tamiz o por la licuadora y reservar.

En una cacerola derretir la manteca o margarina, agregar la cebolla, tapar la cacerola y cocinar a fuego suave hasta que esté transparente. Luego agregar el zapallo tamizado o licuado junto con la leche en que se cocinó. Continuar la cocción, sazonando a gusto con sal y pimienta hasta obtener una crema algo chirle.

Cortar el queso fresco en cubitos muy pequeños y colocarlos en el fondo de una sopera. Retirar la sopa del calor, agregar el queso rallado, mezclar bien y volcar en la sopera. Esparcir en la superficie el perejil picado y servir.

NOTA: Si se desea esta sopa también se puede preparar con caldo en vez de leche.



Empanadas Catamarqueñas

INGREDIENTES

(para unas 5 docenas)

Relleno: 1 kg. de nalga; ½ kg. de cebolla de verdeo picada fina; 5 cucharadas colmadas de grasa de pella o margarina; 2 cebollas grandes picadas fino; 4 huevos duros picados grueso; ¼ kg. de papas hervidas con la piel; 1 taza de pasas de uva; sal gruesa; comino; ají molido, pimienta, pimentón; caldo donde se hirvió la carne.

MASA: 2 kg. de harina; un puñado de sal; 3 cucharadas de grasa de pella o margarina; 2 cucharadas de grasa de cerdo; agua necesaria.

PREPARACION RELLENO

★★★★★★★★

Darle un hervor a la carne y retirarla; cortarla en tiritas y luego en cuadraditos.

En una cacerola derretir la grasa de pella sin que hierva y agregar la cebolla de cabeza picada, sal gruesa, tapar y cocinar lentamente hasta que esté transparente. Añadir la carne, el ají molido, comino, pimienta a gusto y un cucharón de caldo donde hirvió la carne. Dejar hervir un ratito y retirar del calor. Añadir el pimentón, la cebolla de verdeo y las pasas. Incorporar las papas cortadas en cuadraditos bien chiquitos y si fuera necesario agregar

más caldo pues el líquido debe cubrir las papas. Mezclar bien. Dejar enfriar y llevar a la heladera hasta el momento de utilizar.

PREPARACION MASA

★★★★★★★★

Disolver un puñado de sal gruesa en 1 taza tamaño té de agua, añadir la grasa derretida y 1 taza más de agua fría para entibiar, pues debe quedar la mezcla tibia. Colocar la harina en la mesa en forma de corona y en el medio ir agregando la mezcla de grasa, tomando bien la masa hasta formar un bollo algo duro; dejarla descansar unos minutos y luego sobaría muy bien hasta que se la note bien elástica y suave. Formar luego los bollos y estirar con palote del tamaño que se deseen las empanadas.

Armar las empanadas colocando una porción de relleno bien frío, y encima los huevos duros. Mojar con agua el contorno de la empanada, formar el repulgo y cocinar en placas a horno bien fuerte hasta que se noten doradas.

NOTA: El secreto de las empanadas "que chorrean" consiste en utilizar el relleno tal como se da en la receta, bien frío, si fuera necesario colocarlo una hora antes en el congelador, de modo que al cocinarse las empanadas, con el horno bien caliente, el jugo queda encerrado dentro de la masa.

Alfajor Santiaguense

INGREDIENTES

10 cucharadas colmadas de harina; una pizca de sal; 4 yemas; 1 cucharada de postre de alcohol fino; 1 cucharada de grasa de cerdo; leche cantidad necesaria. AZUCARADO: 1 taza de azúcar molido; 1 taza de agua, 1 clara batida a punto de nieve. Dulce de leche, cantidad necesaria (aprox. 1 kg.).

PREPARACION

★★★★★★★★

Colocar sobre la mesa la harina junto con la sal; hacerle un hueco en el centro y poner en él las yemas, el alcohol y la grasa. Tomar la masa, agregando leche apenas tibia, en cantidad necesaria para formar una masa más bien blanda. Trabajar unos minutos.

Dividir la masa en cinco bollos y estirar cada uno por separado, dándole forma redonda hasta que tengan el grosor de una hoja de papel. Recortarlos con un plato o tapa para que todos resulten del mismo tamaño. Pincharlos bien con un tenedor y cocinarlos por separado en placas limpias en horno mas bien fuerte hasta que resulten apenas dorados. Una vez cocidos y fríos, unir con dulce de leche las cinco capas formando un alfajor grande. AZUCARADO

Preparar un almíbar a punto de hilo fuerte con el azúcar y el agua, y volcar sobre la clara batida a punto de nieve. Bañar enseguida el alfajor y secar en el horno apenas tibio, apagado.

HOY COCINAN LOS MARIDOS

"Chimichurri"

(adobo criollo especial para carnes asadas)

INGREDIENTES

1 taza de agua hirviendo; 2 cucharadas de sal gruesa; 6 dientes de ajo machacados; 2 cucharadas de orégano seco; 2 cucharadas de ají molido; 1 cucharada de pimentón; 3 hojas de laurel; 1 taza de aceite; ½ taza de vinagre.

PREPARACION

★★★★★★★★

Preparar una salmuera con la sal y el agua hirviendo. Verterla en una botella y agregar todos los demás ingredientes. Tapar con un chorcho y agitar bien para que todos se mezclen perfectamente. Dejar reposar dos o tres días antes de usar. En el momento de utilizar conviene colocar un corcho acanalado para que saiga el líquido pero no el resto de los ingredientes. Este adobo puede conservarse durante mucho tiempo.

El Fulgor de las Trenzas

Los dictados de la moda son mandatos indiscutibles para la mujer actual. Pero el hecho no es nuevo: se viene repitiendo desde tiempos inmemoriales. Recientes descubrimientos realizados en Perú, por ejemplo, han permitido establecer que las trencitas a lo Bo Derek ya eran usadas por las indias de América en la época de los incas.

La moda es —aparentemente— una de las manifestaciones que más cambios e innovaciones aportan temporalmente tras temporada.

Sin embargo, no todos los estilos son absolutamente nuevos. Es muy común ver "resucitar" en muchos modelos las añejas ropas de nuestras abuelas.

Por eso, la moda innova pero en forma relativa. Y algunas veces hasta se remonta a épocas muy lejanas de la historia para copiar, en cierto modo, usos y costumbres, adaptándolos a la vida de hoy.

En cuanto a los peinados, rama fundamental de la moda, basta recordar por ejemplo el estilo "Cleopatra", que causó furor en múltiples latitudes hace algunos años. Y no olvidemos que la célebre soberana egipcia había sido contemporánea —y para muchos también amante— del famoso romano Julio César. En este caso, el siglo XX se inspiró en el siglo I antes de Cristo.

Figura también en la lista de "innovaciones" la moda del "african look", todavía usada en muchos países, cuyo origen se remonta a pueblos del África negra.

La actual cabeza trenzada de Bo Derek recuerda también

a las damas de civilizaciones muy antiguas, y muchos peinadores son especialistas en el "estilo griego".

En cada moda novedosa siempre hay una raíz muy antigua que lo sustenta. Y lo que pronto se pondrá de "onda" en materia de peinados explica esa realidad. Las damas lucirán como incas de hace más de 2.000 años.

CIENCIA Y BELLEZA

Hace poco tiempo una empresa alemana de cosméticos decidió poner en marcha una investigación especial en el Perú, cuyo objetivo era obtener el mejor método para preservar a las momias incaicas del deterioro.

Para estos fines, estudiaron ejemplares de 2.400 años de antigüedad, expuestos en el museo Ica, unos 300 kilómetros al sur de Lima.

La idea era encontrar un producto que permitiera conseguir el mejor estado de conservación de esas reliquias, aún después de desenterrarlas del lugar original donde sus congeneres las habían depositado.

El trabajo fue realizado por los científicos Dittmar Wiegman y Gerald Becker.

Pero muy pronto surgió una

novedad: se había descubierto que los peinados y hasta las pelucas de las codiciadas momias presentaban sorprendentes coincidencias con algunas "creaciones" usadas por representantes del mundillo del espectáculo en Europa y otros continentes.

Una vez difundido el novedoso hallazgo, se integró al equipo de trabajo un conocido peinador peruano, llamado Silvio Arroyo. Inequivocadamente decidido a usufructuar el interesante descubrimiento, comenzó a practicar el estilo incaico y logró una nueva moda en peinados que pronto expondrá en salones internacionales de Estados Unidos y algunos países de Europa.

Arroyo, quien es miembro de la "Internationale des Coiffeurs de dames" (institución que agrupa a distinguidos peinadores mundiales) expresó que entre la línea de peinados y pelucas incaicas y ciertos usos de actrices actuales y de otras épocas hay "asombrosas coincidencias".

LAS BELLAS E HISTÓRICAS MOMIAS

No solo en el Ica se encontraron estas atractivas momias. También fueron halladas

en Paracas y Nazca, otras dos regiones de la nación peruana.

En su mayoría fueron desenterradas por arqueólogos peruanos, y en especial Luis Jiménez Borja se dedicó a la delicada tarea.

Las reliquias son llamadas "fardos funerarios" y están envueltas en preciosos mantos de todos los colores, algunos con adornos de tejidos de plumas. Muchos ejemplares ya han sido comercializados, aunque clandestinamente.

La ciencia contribuirá a la conservación de las bellas momias mediante tratamientos con siliconas y resinas, que posibilitaron, entre otras cosas, reparar La Piedad de Miguel Ángel cuando ésta fue dañada por un desequilibrado.

En este caso, ciencia y belleza parecen haberse unido y caminar juntas. Mediante una adecuada investigación, pudieron descubrirse interesantes reliquias históricas que al mismo tiempo son atractivos modelos de peinados, con trenzas que superan a veces los dos metros de largo.

Lo único que queda por determinar, quizá, es si en este hallazgo por partida doble triunfará la mentalidad de estudio o solo el interés por ver "la nueva moda".

Arreglo del cabello que sigue, exactamente, el estilo de peinado descubierto entre las momias desenterradas en las regiones de Nazca, Ica y Paracas, en el Perú. Promete ponerse de moda.



Las largas cabelleras de las incas —se han encontrado trenzas de casi dos metros de largo— permitían sofisticados peinados que ahora habrán de introducirse en la moda actual, según las intenciones de algunos famosos peinadores.

Las Mujeres que Ejercen el "Cuarto Poder"



Nelly Casas, gerente de la Editorial CREA.



Cristina de Hernández, del diario "La Nación".

—Desde que comencé a transitar por el camino de esta profesión, a los 20 años, y hasta el momento, pasaron tantas cosas: soledad, hambre, pelea, alegrías, amigos, amor, hijos y una carrera profesional que amo profundamente.

Así comienza a desgarnar recuerdos la señora Nelly Casas, la única mujer argentina que ostenta el cargo de gerente en el gremio periodístico. Actualmente es gerente adscrita a la dirección editorial de CREA, pero los pasos anteriores fueron: gerente de revistas populares y gerente de área de revistas femeninas.

Su trayectoria profesional periodística estuvo ligada a su militancia política en las filas del Movimiento de Integración y Desarrollo, MID. Paralelamente formó un hogar y crió dos hijos, Soledad y Hugo, que hoy son adolescentes.

—¿Para usted es incompatible esta profesión con la tarea de una mujer como madre y esposa?

—No, creo que no lo es a pesar de las dificultades que ofrece, ya que nuestra profesión es una mezcla de creación e imposición. Se viven cosas muy terribles, ya que la creación está supeditada al criterio del medio para el que uno trabaja. A pesar de que yo envidié cuando mis hijos eran muy chiquitos, pude salir adelante sola organizándome en medio de

las dificultades. Creo que mis ganas suplían las carencias.

Nelly recuerda con los ojos brillantes, la época en que amamantaba a sus hijos en los ratos libres, o corría de su trabajo a su casa para poder tener contacto con ellos cuando eran bebés, costumbre que no perdió con el correr de los años.

—Yo me levantaba siempre muy temprano para desayunar juntos, los llevaba a la escuela y me iba a mi trabajo. Cuando tenía tarea extra en mi casa, esperaba que los chicos estuvieran dormidos y me ponía a trabajar hasta altas horas de la noche. Ellos recuerdan noches en que se despertaban y oían el teclado de la máquina.

¿CUANTO CUESTA LLEGAR A SER UNA PROFESIONAL?

Desde su juventud escribió poemas y cuentos. Cuando estaba en 6º grado ganó un concurso con una composición sobre Sarmiento, el premio era una estilográfica, una novedad para la época.

—Fue un símbolo que hoy recuerdo con tanto cariño como entonces entre ese premio y éste que recibo ahora al ser invitada a participar en la "Conferencia Mundial del Decenio de la Mujer" que organiza la UNESCO, hubo otras actividades que

desarrollé para ganarme la vida. Fui obrera en un laboratorio medicinal, maestra rural, empleada; escribí en muchísimos medios. Hice radio y televisión. Con María Angélica Bosco, Estela Canto, Marisa Corvalán, Blanca de la Vega y Concepción Ríos hicimos el "primer noticiero femenino" de la televisión entre 1956 y 1957, que se transmitía en duplex con Radio Splendid.

—Si pudiera elegir una nueva vida, ¿por qué profesión optaría?

—Sin ninguna duda volvería a vivir todo, no estoy arrepentida de nada de lo que hice. La única carencia que siento es no haber podido compartir más tiempo de diversiones en una plaza con mis chicos y fijase que mi hijo mayor que ahora tiene 19 años, me dijo hace poco: "ése es un problema tuyo, mamá, porque nosotros no lo sentimos". Creo que los hijos entienden la calidad del amor que les brindamos aunque el tiempo sea escaso por una dedicación profesional. Por eso, insisto en que no hay incompatibilidades, todo depende de las ganas de luchar.

Nelly no puede explicar el porqué de sus vocaciones como periodista y militante política, ya que nació en un hogar humilde de Los Toldos, provincia de Buenos Aires, y su padre era un agricultor inmigrante. Fue la única mujer de su familia que luchó a la

par de un hombre en tareas catalogadas como masculinas en aquel entonces, pero deja una reflexión final para todas aquellas mujeres que paralelamente a su hogar desarrollan una actividad:

"A mí no me pregunten si una mujer llega a ser una buena profesional, preguntenme cuánto le cuesta".

—Yo creo que esta profesión es incompatible con la maternidad.

La afirmación, categórica, parte de Cristina de Hernández, una periodista que se inició profesionalmente en la revista "Gente" como redactora y llegó a ocupar el cargo de secretaria de redacción. Fue jefa de redacción en "Para Ti" y ahora se aboca a "La mujer, temas cotidianos" desde las páginas de "La Nación".

—La sociedad actual exige a una mujer que salga a trabajar fuera en un mismo nivel que el hombre, dejando de lado sus arduos y debilidades femeninas, pero que simultáneamente atienda su hogar y su familia con la perfección con que lo hacía su abuela.

—¿Esta situación se agrava para las periodistas?

—En el caso específico de nuestra profesión, se le suma la inestabilidad laboral, ya que sufrimos cambios permanentes por la actitud del mercado. Esta es una carrera donde

no hay carrera, hoy se es jefe y mañana redactor; además es un trabajo ansioso, ya que se rinde examen todos los días, no está ceñido a horarios y los viajes son parte del trabajo. Una mujer periodista debe hacer un esfuerzo titánico para que su casa funcione.

Cristina comenzó a trabajar como redactora en "Gente" cuando su único hijo en ese entonces, Juan, tenía un año y medio, ahora completan la familia Isabel y Rocio. En trece años de profesión intentó probar otras actividades pero ninguna la satisfizo como el periodismo, no sentía gratificaciones.

—¿Sabés por qué me gusta este mundo del periodismo? En una redacción conviven infinidad de personas muy distintas entre sí y con preocupaciones diversas. A unos les apasiona la política, a otros el arte, a otros la economía o el espectáculo y además provee de una multiplicidad de experiencias ya que uno pasa de hacer un desfile de modelos en un lujosísimo hotel a cubrir una tragedia.

—¿Cómo organizaste tu casa y tu profesión?

—Al principio me absorbía mucho tiempo y corría con exigencias y tensión hasta que comprendí que siempre trabajé por necesidad, para mantenerme, para educar a mis hijos. Hoy creo que necesito tiempo para mí,

para leer, para pasear con mis hijos, para salir con amigos, para disfrutar de mí misma.

Creo que una persona que aspira al triunfo tiene que poner toda su vida en eso y las periodistas más destacadas son mujeres que se han dedicado totalmente a la profesión. Cuando uno tiene una familia, la profesión ocupa solo un lugar, no todo.

DAME UNA POLLERA Y MOVERE EL MUNDO

—¿Qué recuerdos tenés de tu experiencia?

—Uno maravilloso fue despedir las "carabelas del aire"; tuve la suerte de presenciar la partida de la Apolo 11 como enviada especial. Otro, que fue espantoso, me ocurrió estando embarazada de cuatro meses, tuve que cubrir la tragedia de Benavidez y observar el drama ya que era la única en la redacción ese día. Pero lo más gracioso sucedió un día que tenía que ver a dos asesinas que estaban incomunicadas en el Departamento de Policía, al cual no me dejaban entrar. Conseguí una orden del juez que actuaba en la causa y las entrevisté. Entonces el comisario, muy indignado comentó: "Dame una pollera y movere el mundo".

—¿Creés que eso sucede en la actualidad?

—En lo que respecta a nuestra profesión ya no se

Nelly Casas, la primera mujer que alcanzó el más alto puesto jerárquico en el periodismo argentino, Norma Angiolini y Cristina de Hernández, redactoras especializadas de dos diarios capitalinos, y Susana Olveira, directora de una revista femenina de gran circulación, analizan la problemática de ejercer una profesión de múltiples exigencias, atendiendo, al mismo tiempo, los deberes de madres y esposas. Los conflictos. Las anécdotas. Cuatro historias de "actualidad".



Susana Olveira, directora de "Nueva Vosotras"



Norma Angiolini, del diario "La Razón".

da una competencia a nivel de sexos sino de profesionales. Me molestan las mujeres que usan su debilidad femenina para trabajar y aunque los caminos son lentos, creo que ya podemos incursionar en territorios de esta profesión que nos estaban vedados, como la política o la economía.

—Comencé a trabajar como diagramadora en el diario "El Mundo", era la única mujer. Después Landrú me llamó para colaborar con él en "Tía Vicenta", allí hice fotomontajes, escribí cuentos y notas de humor hasta que pasé como redactora de la página femenina durante varios años.

Norma Angiolini, encargada de la página de la mujer del diario "La Razón", tiene en su carrera una diversidad de experiencias como periodista de medios gráficos y radiales. Publicó un libro de poemas "Réquiem para una mujer sola" y continuó pintando y realizando muestras de sus trabajos. Siempre tuvo a su cargo a sus dos hijos, Norma y Carlos.

—¿Qué problemas tuviste que afrontar como madre y periodista?

—En primer lugar, mi divorcio fue un hecho que me conmovió profundamente; por otra parte, en esa época no era bien vista una mujer divorciada. Además yo no fui criada para trabajar, tuve

que salir a luchar con dos hijos que mantener y afrontar los riesgos de esta profesión, tales como la inestabilidad y los reiterados cierres de publicaciones, que me obligaron a golpear todas las puertas. Hacía colaboraciones, trabajaba en radio, exponía y soportaba sobre mis espaldas un profundo sentimiento de culpa porque no podía estar todo el tiempo que quería con mis dos hijos.

Sin embargo, a pesar de sus declaraciones, Norma manifiesta que volvería a recorrer esta misma vida que llevó, ya que tal situación no puede asumirse como una tragedia. Esto lo demuestra en una permanente actitud de lucha por el porvenir.

—¿Cuáles son los saldos negativos y cuáles los positivos de esta profesión?

—A mí esta experiencia de vida me sirvió para saber que puedo salir adelante peleando la vida como un hombre, si no, hubiera sido un ser intrascendente; lo mío lo considero positivo. En cuanto a lo negativo te diría que lo más terrible fue el sentimiento de culpa por no darme a mis hijos todo el tiempo que quise.

PINTURITAS Y TRAPOS

—¿Sos feminista?

—¡No, de ninguna manera! Creo que ahora se hacen menos notorias las

diferencias entre la capacidad de cada sexo, los hombres jóvenes miran a las mujeres con otra óptica. Por otra parte, tengo varios amigos dentro de esta profesión y creo que ya no hay recelos.

—¿Qué pensás de las revistas femeninas?

—Se manejan con un esquema de frivolidad aunque lentamente se dan cuenta de que tienen que cambiar, pero siguen pensando que las mujeres somos idiotas, hacen una nota de economía o política de una manera didáctica como si las mujeres no estuviéramos informadas de lo que pasa en el mundo.

—¿Para vos, resultó incompatible la profesión con la crianza de tus hijos?

—No. Te repito que lo único que ahora es no haber estado más tiempo juntos, pero no hay incompatibilidades porque solo existe lo que uno piensa. Los hijos se crían igual y aprenden a valorar el trabajo de su madre y a respetarla. En cuanto a la profesión en sí, creo que muchos quieren ser periodistas ya que piensan que estamos siempre en "la cresta de la ola" y que llevamos una vida de princesas, cuando la realidad indica que es una profesión dura por su permanente inestabilidad. Lo que aún creo que existe es un prejuicio respecto de los motivos por los que una mujer trabaja; todavía hay quienes creen que

utilizamos el sueldo para "pinturitas y trapos".

Susana Olveira, directora de "Nueva Vosotras", casada, con dos hijos y un tercero en camino, trabaja desde hace quince años.

—Soy muy feliz en mi profesión, soy lo que quise ser y no lo cambiaría por nada. Creo que no hay demasiadas diferencias entre una periodista y otra mujer que tiene dedicación profesional, aunque si existen ciertos recelos por parte de los maridos y amigos respecto de esta profesión, ya que creen que a la información viene adherida una cuota de frivolidad. Pienso que en definitiva, en toda actividad, una mujer aprende a multiplicarse y dividirse perfectamente.

—¿Vos tuviste problemas personales por esta profesión?

—No, no hubo crisis graves, pero creo que a todo marido le molesta vivir con una mujer sin horarios y que tiene acceso a un mundo al que no accedería si no fuera periodista. Aquí surge la fuerza de la vocación; probablemente nuestra diferencia con otras profesionales sea que miramos el mundo, las noticias, la televisión o cualquier hecho cotidiano con ojos de periodistas, no podemos desprendernos de la profesión al llegar a casa.

—¿Para tus hijos qué significa una madre periodista?

—Ellos lo viven como un hecho muy especial y quieren mostrarlo. Para Marcelo, que tiene 10 años, fue una fiesta ver una foto mía con Raffaella Carrá. El y Patricia (17) se acostumbraron desde muy chicos a tener una madre que trabaja en esto y no conciben otra cosa. Lo importante es que los hijos sepan que uno hace esto por necesidad y que es una obligación, como para ellos ir a la escuela. Mis hijos me esperaron muchas veces a la salida de la editorial, viendo cómo se trabaja en el taller o recorriendo la redacción, entonces tienen conciencia de que esto no es un juego.

—¿Entonces no hay incompatibilidades?

—En mi caso no las hubo, debo reconocer que tengo una familia que me ayudó mucho, desde mi madre hasta mi suegra pasando por mi marido, colaboraron para que pudiera trabajar tranquila aun en los momentos en que los chicos estuvieron enfermos. Esa ayuda fue valiosísima, no sé si hubiera logrado un avance de no haber contado con esta actitud familiar.

DEL PANCHO AL RESTAURANTE

Susana espera su tercer hijo para setiembre, convencida de que este nacimiento le otorgará nuevas fuerzas para seguir en su cargo.

—Mis hijos pasaron todas mis crisis laborales, desde la época en que solo alcanzaba para un pancho, hasta comidas en un buen restaurante.

—¿Una directora soporta más exigencias que una redactora?

—No hay diferencias en cuanto al trabajo en sí, las mismas se producen por la diversidad de funciones. En mi caso tengo la misma exigencia por parte de la editorial, para vender ejemplares, que en casa, cuando está vacía la lata de galletitas. Lo real es que no soy una mujer 10 puntos, delego responsabilidades y por sobre todo, no me siento culpable, trato de organizarme para funcionar bien en las dos tareas.

—¿Qué diferencias hay entre tener hombres y mujeres a cargo?

Susana medita la respuesta, comienza a contestar pero se interrumpe. Describe la puntualidad y responsabilidad de las mujeres, la abogación total por parte de los hombres pero no atina a elegir, solamente dice con una sonrisa:

—Yo tengo una redacción con mayoría de mujeres y me siento muy feliz con este hecho. En cuanto a los hombres, trabajan sin presiones familiares, como las que soporta una mujer; no podría marcar diferencias de productividad, pero... ¡que las hay, las hay!

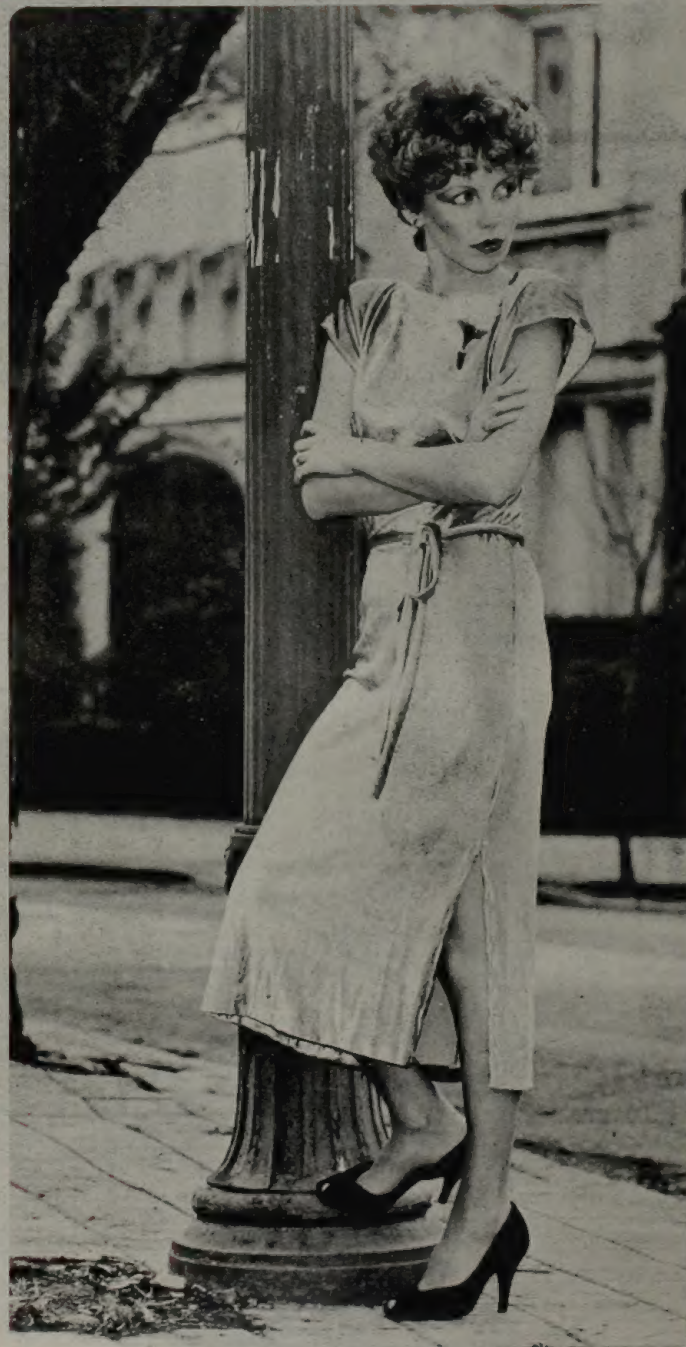
VESTUARIO PARA NOCHE, ENCANTO Y SEDUCCION



Se exhibe un vestido color violeta en seda labrada, con escote en V. Tiene mangas abullonadas y un cinturón en la misma tela. La pollera posee un detalle especial, ya que es tipo chiripa. Se acompaña con prendedor de pluma negra.



Un novedoso vestido en jersey color negro, con escote en V. Está ribeteado en rojo, tiene hombreras marcadas y una vistosa y delicada aplicación en hombros y cintura, sobre un cinturón diseñado en la misma tela. Acompañan sandalias.



La
ves
pla
y h
Tie
que
pro
Por
pre
bla



La modelo luce un vistoso vestido en chifon plateado con mangas cortas y hombreras. Tiene un detalle muy original, que es el escote de la espalda, prolongado hasta la cintura. Posee un tajo lateral, prendedor de pluma blanca y cinturón.



Un atractivo enterito de chifon negro con espalda descubierta. El pantalón es angosto. La prenda tiene un detalle de chapeado en el escote y en las piernas. Se acompaña con un finísimo prendedor en tela, al frente.



Un elegante conjunto de pantalón y casaca en seda lila con estampado en violeta. El pantalón es angosto y la casaca cerrada. Esta cierra hacia un costado, y termina en ondas. Tiene mangas largas, hombreras y tabillas adelante.



La modelo luce un vestido en seda fucsia, con cuello Mao y abotonado hasta la cintura. Tiene un ribete a lo largo, todo en color azul. Los botones son del mismo tono que el ribete y se acompaña con sandalias abiertas.

PRODUCCIÓN
Graciela Zito
ASISTENTE DE PRODUCCIÓN
Mina Elena García

DIRECCIONES:
La Chorrillo, Avenidas 857
Miy and March
Avenida 1390

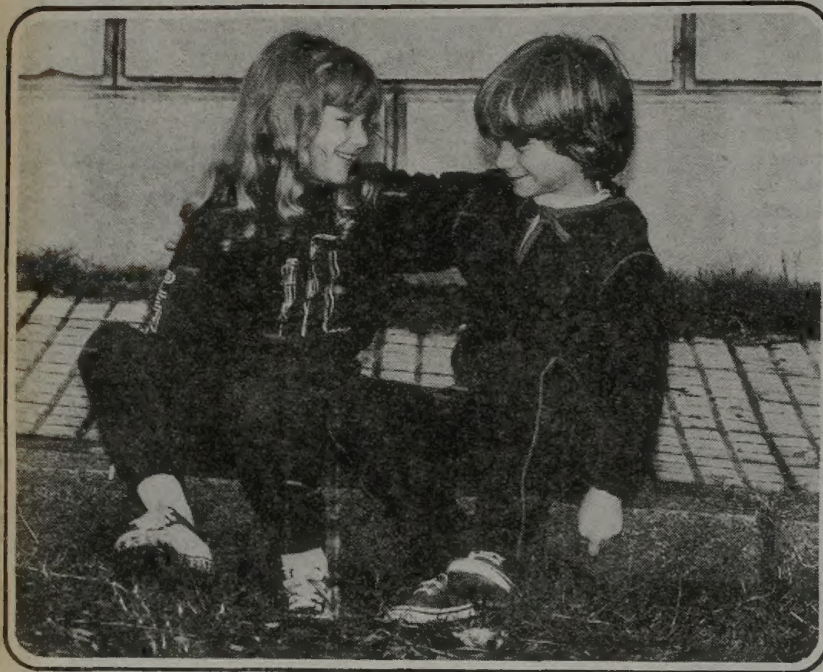
Línea muy Actual en Conjuntos Sport Para Chicos

La Moda Del Niño

DIRECCION:
Ciblandia, Obligado 4422. Cap. Fed.

PRODUCCION:
Graciela Zito

ASISTENTE DE PRODUCCION:
Maria Elena Garcia



⬆

Dos conjuntos de buzo y pantalón. El de la niña es color azul petróleo con inscripciones en el buzo y pantalón tipo babucha. El otro tiene buzo con capucha y pantalón en azul con originales ribetes en rojo.



➡

La "modelo" Karina exhibe un equipo deportivo en color azul, cuyo buzo tiene inscripciones blancas al frente y detalles en manga. El pantalón, babucha, tiene unas originales rodilleras en rojo, acolchadas. Acompañan zapatillas.



⬆

Karina luce un conjunto deportivo de buzo y pantalón de color mostaza, con un detalle en verde y rojo en las hombreras. El conjunto de Sebastián es azul, con puños y elásticos en rojo. El pantalón tiene rodilleras blancas.

⬅

Sebastián con un equipo en color rojo y combinaciones en blanco. El buzo tiene una inscripción en azul. En cuanto al pantalón, es de tipo babucha, y las rodilleras son en color blanco. Se acompaña con zapatillas.

El Sueño de Volar Sobre la Nieve

Invierno en la
nieve. Fascinante
aventura que
nadie puede dejar
de soñar. Ropa de
diseño avanzado,
abrigada, muy
cómoda. Esquies
y accesorios de
alta eficacia. Todo
eso —y algo
más— usted lo
podrá conseguir a
costo razonable o
inclusive en
alquiler. Vamos
todavía, que los
sueños pueden ser
la futura realidad.



Dirección
En Plen Air
Junin 1793



El Cansancio de Rosabel

Katherine Mansfield

Rosabel compró un ramo de violetas en la esquina de la Plaza Oxford y, en resumiendo cuentas, ésa fue la razón por la cual su merienda no se distinguió por lo abundante; un panecillo dulce, un huevo cocido y una taza de chocolate en Lyons no constituyen una merienda suficientemente suntuosa, tras un día de duro trabajo en la tienda de una modista. Al subir al ómnibus Atlas, levantarse la falda con una mano y asirse con la otra al pasamanos, Rosabel se dijo que habría dado su alma por una buena cena: pato asado con los guisantes y las castañas de relleno, budín con salsa de cognac, algo caliente, fuerte y nutritivo. Fue a sentarse junto a una muchacha de su edad que estaba concentrada en la lectura de *Anna Lombard* en una edición barata, encuadrada en papel y que tenía las páginas manchadas por la lluvia. Rosabel miró a través de las ventanillas, opacas por el vapor, la calle brumosa y mojada, y advirtió que las luces, al iluminar los cristales empañados, los vestían de ópalo y de plata y que, a través de la bruma, la vidriera de las joyerías parecían escenarios de cuentos de hadas. Tenía los pies horriblemente mojados y estaba segura de que el borde de su falda, y aun el de sus enaguas, estaba manchado de lodo negro y pegajoso. En el ómnibus había un intenso olor a humanidad caldeada, que emanaba de los pasajeros del vehículo, sentados muy tiesos, mirando sin ver frente a ellos y todos con la misma expresión. Cuántas veces había leído Rosabel aquellos avisos: "¡Jabón Sapolio le ahorra tiempo y trabajo!", "¡Salsa de Tomate de Heinz!" y aquel diálogo tonto y aburrido entre un doctor y un juez sobre los méritos superlativos de la purga "Lampough's" de sal alcalina. Para no mirarlos, Rosabel clavó los ojos en el libro que estaba leyendo la muchacha a su lado, formando las palabras con los labios a medida que leía, en una forma tal que Rosabel podía adivinar cada palabra y hurgando con la lengua los dedos índice y pulgar cada vez que daba vuelta las páginas. Rosabel no podía distinguir bien las letras; se hablaba de algo que ocurría en una noche voluptuosa. La música de una orquesta y una joven mujer con seductores hombros blancos. ¡Oh, cielos! Rosabel cambió de posición bruscamente varias veces y desprendió los dos primeros botones de su saco porque se sentía sofocada. Con los ojos entrecerrados, vio convertirse en un solo rostro borroso, simple, que la miraba fijamente, las caras de todas las gentes que se hallaban sentadas frente a ella.

Pero ésta era la esquina donde tenía que bajar. Al levantarse dio un traspiés y empujó a la muchacha que estaba junto a ella.

—Le ruego que me perdone— le dijo, pero la otra ni siquiera levantó la cabeza y Rosabel advirtió que estaba sonriendo embelesada con lo que leía.

Westbourne Grove se presentó ante sus ojos tal como ella imaginaba el panorama nocturno de Venecia, oscuro, misterioso y rutilante; aun los carruajes le parecieron góndolas que se deslizaban silenciosamente, y las luces de los faroles —lenguetas de llama que lamían el suelo— se le antojaron peces maravillosos que nadaban en el Gran Canal. Sintió gran alivio al llegar por fin a Richmond Road, pero desde la esquina de su calle hasta la puerta número 26, pensó en aquellos interminables cuatro pisos de escaleras. ¡Ay! ¿Por qué cuatro pisos? Era realmente un crimen que las gentes se vieran obligadas a vivir tan alto. Las casas deberían ser de un solo piso, o si no tener ascensores o cualquier otra cosa que se elevara y fuera sencilla, económica y cómoda, o quizá una escalera mecánica como la que había en los establecimientos de Earl's Court. Pero eso de subir cuatro pisos! Al entrar al recibidor, lo primero que vio fue el primer tramo de la escalera, sinistra y fantasmal bajo la luz de gas. Se sintió desalentada y tuvo ganas de llorar, mas era

preciso subir; era igual que ascender en bicicleta por una cuesta empinada, si bien no la esperaba la satisfacción de un plácido y veloz descenso por el otro lado...

¡Por fin la meta! Cerró suspirando la puerta de su cuarto, encendió las lámparas, despojó del sombrero, del saco, de la blusa y de la falda; descolgó la vieja bata de franela que estaba detrás de la puerta y se la puso; después se quitó los zapatos, y acariciándose las piernas se dijo que, en realidad, las medias no estaban tan mojadas como para que fuera necesario cambiárselas. Se acercó al rincón donde estaba la palangana y la jarra para lavarse. Nadie se había ocupado de llenar con agua fresca la jarra y apenas quedaba lo suficiente para mojar la esponja; el esmalte blanco se estaba desprendiendo en los bordes de la palangana; ésa era la segunda vez que se rasguñaba el cuello.

Acababan de dar las siete. Si levantara las persianas y extinguiera la llama del gas, podría descansar mejor. No; no tenía deseos de leer. Arrodiándose en el suelo, recostó la cabeza sobre sus brazos, apoyados en el quicio de la ventana. ¡No había más que una traslúcida lámina de vidrio entre su frente y el gran mundo exterior, húmedo y brumoso!

Se le vinieron a la cabeza los acontecimientos del día. Fijo en su memoria estaba el aspecto terrible de aquella mujer de impermeable gris, que insistía en que se le hiciera un gorro plisado para pasear con él en automóvil, "algo púrpura con dos toques rosados a los lados"; ni olvidaría tampoco a aquella jovencita que se probó todos los sombreros de la tienda y al fin dijo que volvería mañana para decidir con cuál quedarse. Rosabel sonrió al recordarlo, el pretexto estaba gastado...

Pero aún recordaba a otra: una mujer joven, de abundante cabello rojo y tez blanquísima y un par de ojos que tenían exactamente el color de aquella cinta de seda verde con hilillos de oro que habían recibido de París la semana pasada. Rosabel había visto el automóvil eléctrico de la mujer de cabellos rojos; con ella entró en el establecimiento un hombre apuesto, vestido con extrema elegancia.

—Me gustaría saber qué es exactamente lo que quiero, Harry— le dijo a su acompañante cuando Rosabel le quitaba los alfileres del sombrero, le desataba el velo y le ofrecía el espejo de mano.

—Debes comprarte un sombrero negro —repuso el hombre—; un sombrero negro con una pluma que circunde tu cabeza y baje a tu cuello, formando un moño bajo el mentón y cuyo extremo quede sujeto a tu cinturón; con una pluma en espiral, de buen tamaño.

—¿Tienen ustedes algo así?— preguntó riendo a Rosabel la joven del cabello rojo.

Fue muy difícil complacerlos; Harry pedía lo imposible y Rosabel estuvo al borde de la desesperación. Pero en un momento dado recordó que en el piso superior había una gran caja que acababa de llegar y no había sido abierta.

—¡Ah! —exclamó entonces Rosabel—. Un momentito, Madame; creo que puedo enseñarle algo que le gustará. Echó a correr escaleras arriba, sacó a puñados el papel de seda y... ¡Allí estaba el anhelado sombrero! Era de grandes alas, ligero, con una gran rosa de terciopelo negro y nada más. La pareja se declaró inmediatamente maravillada por aquella prenda. La joven del cabello rojo se lo probó y luego, alargándose a Rosabel, le dijo:

—Pruébatelo tú —le dijo—. Vamos a ver cómo te queda. La estaba mirando con mucha seriedad.

Rosabel se paró ante el espejo, se acomodó el sombrero sobre los cabellos castaños y volvióse para enfrentar a la pareja.

—¡Oh, Harry! ¿No es adorable? —gritó entusiasmada la mujer—. ¡Eso es lo que quiero! —Nuevamente le sonrió a Rosabel—. Te queda

muy bien, chiquilla. Qúitátele.

De pronto, le embargó un sentimiento ridículamente cólico. Tuvo deseos de arrancarse el sombrero de un manotón y arrojarlo a la cara de la mujer del cabello rojo, pero se contuvo; se quitó la prenda, bajó la cabeza y enrojeció.

—Está bien terminado por dentro, Madame— fue todo lo que dijo y la mujer de cabello rojo se levantó para salir, dejando que Harry pagara la cuenta y cargara con la caja.

—Iremos directamente a casa para ponerme el sombrero y poder llevarlo al ir contigo a la almuerzo— exclamó la joven al salir.

Por su parte, Harry se acercó a Rosabel y se inclinó junto a ella para verla escribir la factura del sombrero; después se le quedó mirando fijamente mientras contaba el dinero y, de súbito, le preguntó:

—¿La han pintado alguna vez?

—No —respondió Rosabel un tanto cohibida al notar un cambio sutil en el tono de la voz del joven, que parecía más franca y familiar.

—Pues le aseguro que debería estar en un cuadro —siguió diciendo—. Tiene una figurilla encantadora.

Rosabel no dio ninguna importancia a aquel breve galanteo, pero ahora lo recordaba con una precisión chocante. ¡Qué hombre más apuesto! En realidad, no había pensado en otra cosa durante todo el día; el rostro de Harry la fascinaba, y veía con claridad sus cejas en ángulo, la línea de su cabello avanzando en punta sobre la frente, su boca sonriente y desdenosa. De nuevo se le aparecieron nitidamente sus manos fuertes, delgadas, moviéndose con rapidez al contar el dinero. ¡Si aquellas manos pudieran posarse un momento sobre...! ¡Qué afortunada era la mujer de los cabellos rojos!

Rosabel empezó a imaginarse que era ella. "Me iría en el coche junto con él. Naturalmente que estábamos enamorados, pero aún no nos comprometíamos". "¡Espérame; no tardaré un minuto!" Y mientras él se quedaba aguardándola en el coche, la doncella llevaba la caja del sombrero escaleras arriba, seguida por Rosabel. Después se hallaba en su dormitorio blanco y encarnado, con rosas por todas partes en floreros de plata vieja. Sentada ante el espejo dejaba que su doncella francesa le pusiera el sombrero, atándosele con un velo finísimo color malva, y le buscara en los cajones otro par de guantes, pues a los que había usado hasta entonces les faltaba un botón. Perfumó las piernas, los guantes y el pañuelo, y al marcharse tomó un manguito. Echó a correr escaleras abajo y el mayordomo le abrió la puerta. Allí estaba Harry, aguardándola todavía. Juntos siguieron su camino. "¡Esto es vivir!", pensó Rosabel.

Antes de llegar al Carlton, Harry ordenó al carruaje que se detuviera para comprar un gran ramillete de violetas de Parma que echó sobre su regazo.

—¿Qué perfume tan dulce y delicado! —exclamó ella, recogiendo las flores y apretándolas contra su rostro.

—Me gustaría verte siempre así —respondió Harry— con las manos llenas de violetas.

(Rosabel sintió un punzante dolor en las rodillas; se dejó caer blandamente sobre el suelo y recostó la cabeza en la pared.) ¡Y aquel almuerzo! La mesa estaba cubierta de flores y una orquesta, oculta tras las palmas, dejaba oír una música embriagadora como el vino. Allí estaba la sopa, las ostras y las perdices, las salsas y, naturalmente, el champagne y luego el café con cigarrillos. Ella terminaba por apoyarse con languidez sobre la mesa, pasando el dedo por el borde de la copa, charlando con esa animación que tanto apreciaba Harry. Más tarde irían a ver alguna obra emocionante en el teatro, en la función vespertina, para salir a tiempo de tomar el té en el Cottage.

—¿Azúcar? ¿Leche? ¿Crema?— Las breves preguntas domésticas sugerían una deliciosa

intimidad. Después, a casa de nuevo, en la penumbra del ocaso y entre el perfume de las violetas de Parma que impregnaba el aire.

—Volveré a buscarte a las nueve— le dijo Harry al despedirse.

En el "boudoir" se hallaba encendida la chimenea y las cortinas estaban corridas; sobre la bandeja de plata, la aguardaba un rimer de cartas: invitaciones para la ópera, para una cena, un banquete y un baile; para un fin de semana en un "bungalow" de la ribera, para un paseo en automóvil. Echó una ojeada a las cartas mientras subía a sus habitaciones para vestirse. También en la chimenea de su dormitorio ardía el fuego y su hermoso vestido de fiesta lanzaba destellos, extendido sobre la cama: finísimo tul blanco sobre brocado de plata, zapatos plateados, chal plateado y un pequeño abanico de plata. Estaba segura de que sería la más bella y requerida en el baile de aquella noche, y así fue por cierto. Los hombres le rindieron toda suerte de homenajes y supo que un príncipe extranjero había insistido para que le presentaran "aquella belleza británica". Sí; fue una noche verdaderamente voluptuosa; tocaba la orquesta y sus hermosos hombros blanquíssimos...

Pero Rosabel se había sentido muy cansada. Harry, que la acompañaba a su casa, se quedó un momento. El fuego se había extinguido en el salón, pero la doncella, soñolienta, esperaba a su ama dormitando en la tibia del "boudoir". Se quitó el chal y se lo entregó a la doncella enviándole a la cama y se acercó después a la chimenea para quitarse los guantes, inclinándose la cabeza para que los destellos del fuego hicieran brillar su cabello. Harry cruzó la habitación y la tomó en sus brazos. "¡Rosabel, Rosabel, Rosabel!" ¡Oh, el cielo de aquellos brazos y el refugio de aquel pecho, para una mujer fatigada!

(La Rosabel real, la pobre muchacha que estaba apolotonada en el suelo, con la cabeza recostada en la pared, envuelta en la oscuridad y el frío, se rió con picardía y luego se tapó la boca con la mano).

A la mañana siguiente fueron a pasear por el Parque en el coche abierto, pues el compromiso estaba anunciado en el *Court Circular* y todo el mundo lo sabía y los saludaba al pasar.

Se casaron poco más tarde, en la capilla de Saint George, en Hanover Square, y partieron en automóvil a la mansión ancestral de Harry para pasar allí la luna de miel; los campesinos del lugar le hacían reverencias a su paso. Aquella noche se puso otra vez el fulgurante vestido blanco y plata, mas, después del viaje, estaba cansada y se retiró a acostarse muy temprano.

En ese momento, la Rosabel verdadera se levantó del suelo y empezó a desvestirse, dejando sus ropas cuidadosamente dobladas en el respaldo de la silla. Se puso el camión de tela burda y se quitó las horquillas que le sujetaban la cabellera, dejándola caer, tibia y sedosa sobre sus hombros.

Apagó la vela y, a tientas, buscó el lecho y se metió en él, tirando de las sábanas y de la raída colcha de "nido de abeja" para envolverse hasta el cuello, removiendo para acomodarse.

Tan pronto se quedó dormida empezó a soñar y sonreía en sueños. En un momento dado, sacó un brazo, tanteando con él en la oscuridad, en busca de algo que no estaba allí, soñando aún.

Pasó la noche y los fríos dedos del alba se apretaron sobre la mano que la muchacha había dejado al descubierto. La luz gris y mortecina invadió la misera habitación. Rosabel se estremeció de frío, suspiró, abrió los ojos y prestamente se sentó en la cama. Y ya que su herencia era ese trágico optimismo que tan a menudo es la única herencia de la juventud, entre dormida y despierta, siguió sonriendo con un ligerísimo temblor en los labios.

DIBUJOS PREINCAICOS, EN EL PERU

Dibujos preincaicos de dimensiones gigantescas, análogos a los de la llanura de Nazca, fueron descubiertos en los desiertos de Majes y Sihuas, en la provincia peruana de Arequipa (a unos 1.000 kilómetros al sudeste de Lima), reveló el periódico "El Comercio".

Según el periódico, se trata del descubrimiento arqueológico

gico más importante de los últimos años. Los dibujos representan una serie de llamas —una de ellas gigantesca—, una serpiente y más de 10 círculos. Estos dibujos recuerdan a los de Nazca (a unos 400 km al sudeste de Lima), que cubren una superficie de más de 500 km².

El descubrimiento fue realizado por una expedición animada por el director del museo de la Universidad de San Agustín de Arequipa, Eloy Linares. La expedición permitió también descubrir dos

Curiosidades Técnicas y Científicas

ciudadelas en ruinas, construidas con piedras volcánicas.

SOSTENES ANTICANCER

Un sostén capaz de detectar el cáncer del seno será comercializado próximamente en los Estados Unidos.

La firma de productos de belleza "Faberge Inc." anunció que ha comprado los derechos de un nuevo procedimiento de detección del cáncer de seno.

Se trata de un minúsculo aparato que registra la temperatura de los tejidos humanos, y que será colocado en un sobre muy flexible den-

tro del sostén. En caso de reacción (los tejidos cancerosos producen más calor que los tejidos normales), el aparato cambia de color. Este sostén debe ser utilizado de 10 a 15 minutos por mes.

PARA VIVIR 120 AÑOS

El término medio de la vida humana debería ser del orden de 120 años, considera la doctora Ana Aslan, especialista rumana.

La doctora Aslan dirige en Bucarest un instituto de gerontología, donde se llevan a cabo experiencias para mejorar las condiciones físicas y mentales de las personas de edad, mediante inyecciones de procaina.

Además, esta doctora, que cuenta 73 años, considera que la siguiente receta basta para asegurarse una mayor longevidad: siete horas de sueño por día, una alimentación vegetariana rica en proteínas y en vitamina "B" y abstinencia total de tabaco y alcohol.

Nueva Enciclopedia Práctica de la Salud Desde 1 a 6 Años

2ª Parte



LA SALUD DE LA FAMILIA

Hoy publicamos la segunda y última parte de nuestra "Enciclopedia Breve y Práctica de la Salud Infantil", que abarca desde el nacimiento hasta los seis años.

Alimentación, higiene, educación y entretenimiento de los chicos, fueron los temas abordados en cincuenta preguntas que obtuvieron otras tantas respuestas, en forma clara, sencilla y didáctica. De este modo, creemos haber contribuido a dilucidar dudas e interrogantes que con frecuencia se plantean en relación con el desarrollo de los niños.

26 —¿A qué edad controlan los esfínteres?

—El proceso varía en cada niño. La generalidad indica que entre los dos y medio y los tres años ya pueden controlar ambos esfínteres. La educación debe ser lenta y progresiva. Es posible que al principio el niño avise después de haber cumplido con sus necesidades. Luego lo hará cuando las siente en el día y finalmente por la noche.

27 —¿Las mudanzas afectan la conducta?

—A partir de los dos años el niño inicia un aprendizaje social. Su casa, el barrio y sus vecinos son sus primeros contactos con el exterior. Un corte brusco de estas relaciones y ambientes familiares trastornan y causan inquietud al niño. Si es necesaria una mudanza, se le debe explicar la misma con términos muy sencillos y con antelación.

28 —¿Cuándo se debe visitar al dentista?

—A partir de los dos años, es conveniente que el niño conozca un consultorio dental y los elementos que lo integran. La explicación muy simple de su uso permitirá una buena relación futura entre paciente y odontólogo, ya que nadie teme lo que conoce.

29 —¿Cómo se debe usar el cepillo dental y cuándo?

—A esta edad, el niño tiene actitudes imitativas. Si ve a sus padres lavarse los dientes, intentará hacer lo propio. Adquiera un cepillo adecuado a su edad y una pasta dentífrica para niños (es aconsejable que contenga flúor). A medida que el niño se acostumbre al uso del cepillo se le indicará la técnica del cepillado. Hacia arriba en los dientes inferiores; hacia abajo en los superiores y movimientos de ida y vuelta en las superficies masticatorias.

30 —¿Cuáles son los motivos de la inapetencia infantil?

—Son variados, pero en general expresan una "protesta". Los padres deben descubrir cuál es el origen, que varía desde un cambio en el ritmo de los horarios de la familia, hasta un clima de tensión. Para prevenir esta actitud del niño es conveniente respetar el ritmo evolutivo de cada chico y tener una conducta alimentaria serena y sin ansiedades.

31 —¿Por qué el niño se orina en la cama?

—La enuresis (tendencia a orinarse en la cama) es un problema que tiene su origen en un trastorno emocional del niño. Una separación entre el mismo y alguno de sus padres, el divorcio o un cambio de escuela pueden influir en su conducta. En muy pocos casos la causa es de origen físico. Si

su hijo de 4 ó 5 años aún moja la cama, puede ser que todavía su vejiga no haya alcanzado el desarrollo que corresponde a su edad. Usted debe comprender que el niño no desea mojar la cama y que se siente muy molesto cuando esto sucede. No debe tratarlo duramente; por el contrario, muéstrese cariñoso para que no se sienta desprotegido de afecto.

32 —¿Cómo elegir el jardín de infantes?

—Es muy importante que los padres estén bien informados respecto de los objetivos del jardín, ya que éstos deben ser coincidentes con los del grupo familiar. La búsqueda debe realizarse entre varias instituciones de este tipo para considerar las ventajas que cada una pueda proporcionar a su hijo. Conocer a las maestras y a la directora del establecimiento y tener una charla previa sobre las actividades que desarrollarán es indispensable. Se debe tener en cuenta la cantidad de salas y maestras que hay por cada grupo.

33 —¿La adaptación del niño es muy lenta?

—En términos generales, el proceso de acostumbramiento a esta nueva actividad demanda aproximadamente un mes. Aunque depende de cada niño en particular. Si está muy ligado a su madre y es un chico que no está acostumbrado a la compañía de otros de su edad, es conveniente que se lo deje por muy pocas horas las primeras semanas. El primer día se comenzará con media hora y gradualmente se irá aumentando el tiempo a medida que el niño se familiarice con maestras y compañeros. Si es necesario, la madre puede permanecer en una sala contigua los primeros días hasta que el niño no sienta sensación de abandono.

34 —¿Cuándo habla correctamente?

—La capacidad de expresión comienza con el llanto al que se le incorporan gorgoros y risas (16 semanas). A partir de los 7 meses, emite vocales y consonantes y a veces sílabas. Alrededor de las 40 semanas vocaliza articuladamente e intenta comunicarse. Imita ademanes, gestos y sonidos, entendiéndolo "no" y responde cuando lo llaman por su nombre. Al año se muestra interesado por los vocablos y repite los de mayor uso en la familia. Amplia su vocabulario y trata de llamar la atención mediante toses y chillidos.

A los 18 meses, comprende prácticamente todas las situaciones familiares y pronuncia palabras. Por lo general, abandona la media lengua.

A los 2 años articula palabras y frases y posee un léxico

de 300 a 400 vocablos. Su grado de comprensión es mayor de lo que expresa con la dicción. A los 3 años utiliza correctamente el lenguaje expresándose con frases. Se entrena permanentemente, usando el soliloquio y el juego dramático.

A los 4 años el niño se caracteriza por las preguntas interminables. También utiliza largos relatos para reforzar el dominio de los vocablos y las oraciones mezclando frecuentemente realidad y ficción. A los 5, se expresa con frases correctas y terminadas. Sus preguntas tienen un objetivo preciso y más utilitario.

35 —¿Se pueden prevenir accidentes?

—El 90% de los accidentes que ocurren en el hogar se puede evitar. Es necesario recordar que durante el primer año de vida el niño es incapaz de discernir o moverse con libertad y que su única defensa ante los peligros es su madre o la persona encargada de cuidarlo durante su ausencia. En esta etapa, el peligro más frecuente es la asfixia. Debe alejarse al niño de almohadas y prendas de material plástico. También debe controlarse la ingestión por biberones, ya que una brusca salida del alimento puede generar asfixia.

Entre los 12 y los 15 meses, el niño comienza a explorar el medio que lo rodea y mete en la boca cuanto objeto lo atrae. Por lo tanto deben mantenerse fuera de su alcance todos aquellos elementos que puedan provocar intoxicación como medicamentos, detergentes, combustibles, etc.

Los tomacorrientes son una de las mayores atracciones (ver respuesta N° 23).

Un alto porcentaje de muertes en el hogar se debe a quemaduras y escaldaduras. Los artefactos de calefacción deben colocarse a alturas inaccesibles para el niño.

Las quemaduras producidas por agua o aceite hirviendo son frecuentes, por lo que deberá evitarse que los mangos de sartenes o cacerolas estén hacia afuera.

En sentido inverso a la educación que se le imparte al niño, debe evitarse la función protectora de los padres. Una buena educación en la que se le expliquen peligros y consecuencias permitirá al niño distinguirlas por sí mismo.

36 —¿Por qué se producen trastornos en el sueño?

—Las condiciones ambientales suelen ser el factor desencadenante de pesadillas o irregularidades del sueño infantil. Un dormitorio aislado puede provocar sensación de abandono. La falta de ordenamiento en horarios y hábitos tanto como la inflexibilidad en

éstos también pueden provocar alteraciones.

Otras causas pueden originarse en la etapa evolutiva que está viviendo el niño, ya que hay momentos en que nuevos realidades provocan temor.

37 —¿Qué hacer con un niño que se "come" las uñas?

—La "onicofagia" es el hábito de roerse las uñas. Esta costumbre llega a ser tan intensa que el niño se lastima. Cuanto más se reprime esta conducta, más se fija, ya que es una expresión de inseguridad y ansiedad.

38 —¿La masturbación es una enfermedad?

—Desde el primer año de vida y hasta los 5, la manipulación de los órganos genitales tiene un objetivo exploratorio y de conocimiento de su propio cuerpo.

En niños que sufren carencia de afectos, la masturbación proporciona sensaciones placenteras que compensan esta falta. Como en el caso de la onicofagia, cuanto más reprimido es el ambiente, más sentimiento de culpa engendra en el niño, por lo tanto, no puede erradicarse esta actitud. No es una enfermedad sino un trastorno de la conducta que requiere un cuidadoso y equilibrado manejo por parte de los padres.

39 —¿Cómo se detiene una hemorragia nasal?

—Cuando comience a manar sangre de la nariz, inmediatamente debe sentar al niño sin moverse. Tiene que evitar que trague sangre, por lo tanto es conveniente que flexione la cabeza hacia adelante. No lo deje sonarse la nariz ni apretársela. Los objetos fríos aplicados en cualquier lugar de la cabeza contraen los vasos sanguíneos y facilitan la detención de la hemorragia.

SEIS AÑOS. COMIENZA LA EMANCIPACIÓN FAMILIAR

40 —¿El niño de 6 años deja de querer a sus padres?

—No es verdad. A esta edad comienza a independizarse de sus padres y le interesa más lo que dicen o hacen sus compañeros mayores. Se sentirá molesto por las expresiones de cariño en público y se mostrará más reservado.

Usted debe tener en cuenta que a esta edad su hijo ya aprendió lo que sus padres le enseñaron a propósito del bien y del mal, y estas ideas están tan arraigadas que él las considera suyas, de ahí su nerviosismo cuando se lo recuerdan. Y lo más importante es que a partir de esta edad el niño comienza a querer con más profundidad pero es menos demostrativo.

41 —¿Cómo combatir las malas palabras?

—Es frecuente que un niño de 6 años utilice palabras soeces aun sin necesidad. También prefiere salir a la calle desgreñado y parece haber olvidado los modales para sentarse a la mesa. Estas actitudes demuestran su necesidad de independencia. El no olvidó lo aprendido cuando comprenda que es independiente dejará de rebeldarse y volverá a comportarse normalmente.

42 —¿Es conveniente que lea cualquier historieta?

—A esta edad comienza a vivir una vida imaginaria, distinta de su vida real. Cuando sueña, la independencia que comienza a desarrollarse en él lo impulsa a imaginar hechos grandiosos o heroicos que nunca ha visto hacer a sus padres. En esta etapa aprecia profundamente la diferencia entre el bien y el mal y le atraen particularmente los relatos donde triunfa el superhéroe. El niño debe atravesar este estado para más adelante desarrollar la buena literatura.

43 —¿Qué hacer si roba?

—La sorpresa que causa una acción de este tipo, especialmente si el niño ha sido convenientemente educado y no necesita dinero o juguetes, impulsa a los padres a reprimirlo severamente. Usted debe tener en cuenta que esta actitud no sea reiterativa; un hurto esporádico puede deberse a una sensación de soledad que experimentan los chicos alrededor de los 7 años. También los celos por la llegada de un hermanito pueden conducir al niño a escamotear un objeto o dinero que no necesita. En estos casos, conviene llamarle la atención sobre su conducta sin ser excesivamente severos, ya que se corre el peligro de agravar la situación.

44 —¿Qué hacer cuando no es aplicado en la escuela?

—Hay muchos factores que pueden impedir a un niño concentrar su atención. Estos van desde problemas orgánicos, como trastornos en la vista, oídos, fatiga pasajera o enfermedades crónicas, hasta una alteración nerviosa que le impide concentrarse. No es conveniente retarlo porque tenga dificultades en el aprendizaje. El primer paso es consultar con el maestro o director de la escuela sobre su comportamiento y luego ver cuál es la causa que motiva esta conducta, que en la mayoría de los casos es pasajera.

45 —¿Por qué no aprende a leer?

—Hay niños que no distinguen el lado derecho del izquierdo porque todavía no son zurdos ni diestros o son zurdos obligados a usar la mano derecha. Así se confunden las palabras "ser" y "res", por ejemplo. Es preciso observar si el niño tiene esta dificultad.

46 —¿Debo ayudar a mi hijo a hacer los deberes?

—Usted debe tener en cuenta que ayudar no significa hacer los deberes por su hijo. Si éste requiere su ayuda con mucha frecuencia, debe consultar a su maestro, ya que el

problema puede estar motivado por falta de comprensión en la escuela. Una buena relación entre padres y maestros favorece el aprendizaje.

47 —¿Qué hacer con el niño zurdo?

—Se ha comprobado el error de contradecir al niño zurdo obligándolo a utilizar la mano derecha. Es verdad que ser zurdo es un inconveniente, ya que constituye una excepción, pero ello no plantea problemas tan graves como los que causa contrariar una tendencia natural.

48 —¿Las convulsiones son peligrosas?

—Una convulsión es un síntoma, no una enfermedad, y puede originarse en una infección, una lesión en la cabeza, trastornos del metabolismo o epilepsia. Algunos niños son propensos a tener convulsiones provocadas por fiebre alta. Los ojos se les vuelven en las órbitas, aprietan los dientes y los brazos y las piernas se sacuden sin control. En estos casos, es importantísimo mantener la calma. Recuerde que el niño no sufre ya que no tiene conciencia de su condición. Colóquelo en un lugar seguro donde no pueda lastimarse; afloje todas las ropas y manténgalo acostado, nunca boca abajo. No le dé medicamentos ni bebidas ni lo introduzca en la bañera. Aplíquelo paños fríos en la frente hasta que se reduzca la fiebre.

49 —¿Se debe bañar a un niño enfermo?

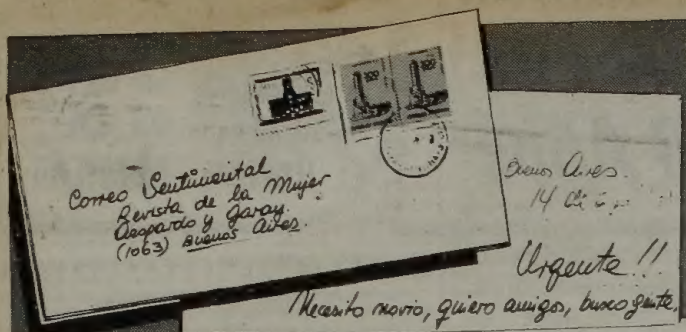
—El baño diario produce un efecto beneficioso en los enfermos ya que estimula la circulación y relaja los músculos. Primero deben reunirse los elementos necesarios: toallas, sábanas limpias y toallitas para limpiarle la cara. En una mesa cercana a la cama coloque una palangana y el jabón. Cuidado que no haya corrientes de aire y tenga a mano la ropa de cama mientras baña al niño.

50 —¿Cómo hacerle tomar los medicamentos?

—Si bien es cierto que un niño no tomará con gusto un remedio de sabor amargo, también es real que usted puede dulcificarlo mezclándolo con un poco de miel. Por otra parte, muchos chicos rechazan la medicación por costumbre y cuando es otra la persona que se la da la toman con indiferencia. Trate de no hacer una situación dramática de la ingestión de cualquier medicamento para que el niño sienta que es algo natural durante su enfermedad.

51 —¿Cuál es la mejor educación para mi hijo?

—Los métodos y procedimientos para educar y criar a sus hijos pueden modificarse y adaptarse a las normas y criterios de cada familia, a sus necesidades y objetivos. Pero un ingrediente fundamental para lograr una buena salud familiar es sin lugar a dudas el amor. La manifestación de ternura y amor hacia sus hijos no debe disminuir en ningún momento de su crecimiento. Este es el mejor sostén para una maduración armónica y sin desequilibrios.



AMIGOS Y AMIGAS

Horacio y Francisca Acosta esperan recibir cartas de chicos y chicas de 14 a 18 años. Les gusta coleccionar tarjetas y trabalenguas, y Francisca es también amante de la poesía. Escribir a: Cabildo 168, Barrio Guadalupe, Sucursal Los Polvorines, San Miguel, (1663), Pcia. de Buenos Aires.

SOLTERO

De 30 años, busca conocer a una muchacha seria para contraer matrimonio. Escribir a: Roberto Suszni, José María Paz 3335, Olivos (1636), Pcia. de Buenos Aires.

DOS PRIMOS

Adolfo Enrique, de 22 años y Jacobo Adrián, de 39, quieren conocer a señoritas de 18 a 38 años para mantener amistad. Escribir a: Calle 31, N° 2435, José León Suárez (1655), Pcia. de Buenos Aires.

SOLICITA AMIGOS

Joven soltero, de 29 años, quisiera carterarse y compartir momentos y paseos con muchachos y muchachas de su edad. Espera cartas a nombre de: Angel Rossi, Riego Núñez 307, Turdera (1834), Pcia. de Buenos Aires.

ESCORPIANA

De 23 años, busca joven de 24 a 29 años para formar su vida y que sea un joven formal y maduro. Espera cartas, Paola López, Correo El Embudo, General Pacheco, Pcia. de Buenos Aires (1617).

AMIGOS URGENTE

Busca amigos que tengan entre 14 y 18 años. Está sola y promete contestar todas las cartas. Escribir a: Sandra Robaina, Calle 206, N° 319, Barrio "Las Américas", Mar del Plata (7600).

MAS AMIGOS

Un jovencito que comparte las cosas, quisiera tener amistad con chicas de 14 y 15 años. Escribir a: Juan Marcelo Rodero, Calle San Juan 1529, Barrio San José, Temperley, Pcia. de Buenos Aires.

VIUDO JOVEN

De 32 años, con una hija de 2, quisiera conocer a una mujer honrada, que pueda devolverle la felicidad. Escribir a: Gustavo Biard, Calle 38 esq. 41, S/Número, Mercedes (6600), Pcia. Bs. As.

ESTUDIANTE DE ARQUITECTURA

Desea conocer a una atractiva señorita, entre 23 y 25 años para concretar salidas y amistad. Preferentemente que viva en Capital. Escribir a: C.I. 5.734.244, Poste Restante, Sucursal 48, (1448), Capital Federal.

DOS HERMANOS

Luis y Teresa, de 28 y 15 años respectivamente, desean recibir correspondencia de jóvenes de todo el país, sin distinción de sexo. Luis contestará a quienes tengan entre 20 y 30 años, y Teresa, a aquellos que estén entre los 15 y los 20. Escribir a: Luis o Teresa Fuentes, Medina 595, Ituzaingó, (1714) Pcia. de Buenos Aires.

MOROCHA

De 22 años, quisiera entablar amistad con jóvenes mayores de su edad. Escribir a: Graciela Luján, Río de Janeiro 1096, Ituzaingó (1714), Pcia. de Buenos Aires.

BUSCA JOVEN CARINOSA

Hombre trabajador, de 37 años de edad, amante del hogar y de los niños, busca joven cariñosa de 27 a 37 años. Escribir a Marcelo Claudio Valdiviezo, Pedro de Mendoza 1801, C.P. 1169, Capital Federal.

CONSEJOS ASTROLOGICOS

Por Lily Sullos



La luna nueva de esta semana atenta contra la digestión en general. Es muy importante iniciar un régimen aliado, con menos sal, menos grasas y menos carne. Las cancerianas son las "mamás" del Zodíaco. Ejercen su función maternal sobre todos los seres vivientes que las rodean: plantas, animales, niños, marido, familiares, empleadas, etc. Para ofenderlas, nada mejor que la indiferencia y las actitudes deshumanizadas, "secas", el estilo "oficial".

Este señor canceriano tan arraigado a su tierra, patria y familia, se queda perplejo ante las actitudes de su hija acuariana, ya que ésta tira al canasto sin miramientos ciertas tradiciones y costumbres. Es aconsejable un diálogo equitativo, ya que ambos pueden estar equivocados y... ¡ambos pueden tener razón!

Una persona de Capricornio resiente mucho las lunaciones opuestas. Llamaremos la atención a las capricornianas para que durante esta semana

no se atiborren de trabajo. Que aprovechen lo mejor posible el tiempo para descansar, relajarse y que sigan un régimen basado en vegetales.

Los niños de Libra tienen mucha paciencia cuando se trata de lograr algo muy deseado. Con ellos mamá puede utilizar el truquito de: "Si estudias bien, te compro la bicicleta". Pero si se trata de un acuario o de Géminis, no bastará la promesa; mamá ha de estar detrás y repitiéndola cada tanto.

hostil a los cardinales: Capricornio, Aries, Libra.

Los 13-14: Luna en Leo. Se presta para compras importantes, tipo ostentación. Favorecen las reuniones de gala y las presentaciones. Excelente para los signos de Fuego.

GUIA LUNAR PARA LA MUJER

Los 8-9 y el 10 por la mañana: Luna en Géminis. Acelera la mente, pero también induce a la picardía y la mentira. Favorece a los signos de Aire y a los adolescentes en general.

Los 10 por la tarde y 11-12: LUNA NUEVA en Cáncer. Favorece a los signos de Agua y es

HOROSCOPO SEMANAL

Por Lily Sullos



Aries

Amor: Nubes borrascosas en los días 11-12 por razones familiares; conviene andar con cautela. El día 13 le traerá la paz y la comprensión.

Finanzas: Usted se mueve con mayor soltura y Mercurio la ayuda a encontrar justo lo que busca. Semana ideal para ese trámite que hace tiempo usted ya tendría que haber realizado.

Salud: Trastornos digestivos, aligere su régimen lo más posible.



Tauro

Amor: Interferencia de hermanos, cuñados o la necesidad de ayudarlos, actitud que la hará crecer a los ojos de su compañero. Momentos felices.

Finanzas: Buenas, Mercurio, acelera todo, es posible que usted pueda "ponerse al día" con un trabajo, deuda, cuota. Negocios repuntando vertiginosamente.

Salud: Si usted no comete imprudencias en la mesa, todo bien.



Géminis

Amor: Semana interesante con un aspecto nuevo; usted descubre algo hasta ahora no notado en su pareja, que será como una feliz revelación.

Finanzas: Usted desea algo que no es accesible por el momento; no cargue su presupuesto con algo que momentáneamente no necesita. Gastos por un desperfecto.

Salud: Fatiga nerviosa por un ritmo más acelerado; tensión.



Cáncer

Amor: Excelente semana, culminando en la luna nueva canceriana en los días 11-12. ¡Usted está protegida por su cielo como nunca! Posible reconciliación.

Finanzas: También en ese campo tendrá usted gran ayuda estelar. Un negocio hasta ahora estancado comienza a repuntar. Ganancia extra.

Salud: Necesidad de moverse más o caminar.



Leo

Amor: Conviene esperar hasta el día 13 con todo lo que usted ha pensado decirle a su pareja. Momentos de incertidumbre por un asunto familiar; sea equitativa.

Finanzas: Posibles gastos, también por familiares o por razones de salud. El día 14 es el mejor para cualquier compra importante.

Salud: Las vías respiratorias, la circulación, articulaciones, puntos débiles.



Virgo

Amor: Los días 4-5 se prestan para un encuentro y para un diálogo cálido, o apasionado. Notas discordantes en la jareja por discusiones sobre intereses.

Finanzas: Una relación importante le dará una mano en un asunto de préstamo, trámite o directamente en una inversión importante. Un gasto necesario.

Salud: Jaquecas nerviosas, insomnio, conviene descansar más.



Libra

Amor: Semana peligrosa: por un asunto familiar donde usted no debería intervenir, podría peligrar su relación de pareja. Los días 11-12 son muy peligrosos.

Finanzas: Un gasto inesperado podría causarle grandes dolores de cabeza. Peligro de estafa; asesórese bien si se trata de un contrato o compra grande.

Salud: Molestias digestivas, jaquecas, usted come demasiado.



Escorpio

Amor: Momentos de felicidad; una gran solución, un gran reencuentro. Los días 11-12 son óptimos para iniciar una nueva relación.

Finanzas: Un cambio muy favorable se operará en su trabajo; si usted regentea un negocio, tendrá el repunte notable. Posible viaje o salida por un trámite.

Salud: Buena, recuperación, tanto física como anímica.



Sagitario

Amor: Hasta el día 13 le conviene permanecer silencioso, reflexionar y esperar. Posible reencuentro, pero si usted se pone demasiado exigente, habrá cambio de palabras.

Finanzas: Delicadas, evite las compras repentinas; si su trabajo es mental-intelectual, le conviene prepararse bien.

Salud: Si vigila su régimen, pasará una semana sin problemas.



Capricornio

Amor: Alerta con la lunación opuesta en los días 11-12. Le conviene permanecer callada, observando, evitando enfrentamientos, diálogos, citas, reuniones.

Finanzas: Mejor esperar un poco más y estudiar las nuevas posibilidades. Esta semana es excelente para terminar todo lo interrumpido.

Salud: Garganta, bronquios y circulación, puntos débiles.



Acuario

Amor: Un encuentro en los días 9-10 que la sorprenderá un poco; un disgusto en los días 13-14, pero si usted quiere evitarlo, no salga con su pareja.

Finanzas: Un tropiezo, necesidad de reponer algo averiado o conseguir algo para mejorar la comodidad de su casa. Peligro de perder documentos, dinero.

Salud: Mejora, usted cobra fuerza y su ánimo también.

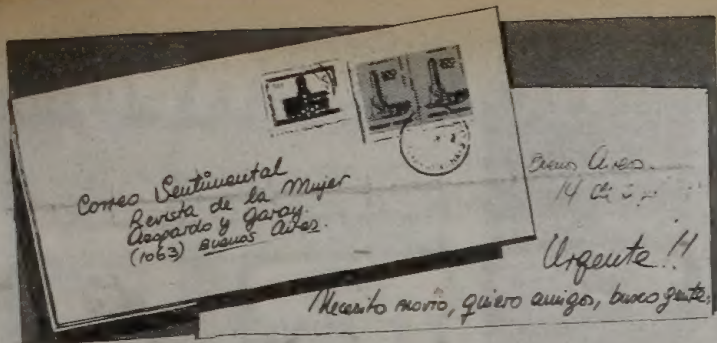


Piscis

Amor: Momentos muy favorables en los días 11-12, usted podrá girar su destino hacia la dirección deseada... Unir o romper lazos para su bien, es la posibilidad.

Finanzas: Una pequeña mejora, una ayuda oportuna, una idea muy buena que le hará ahorrar dinero y tiempo. Regalo oportuno.

Salud: Usted necesita más aire y mucha vitamina C.



JOVENCITA

De 13 años, quisiera recibir cartas de chicos y chicas de su edad. Escriban a: Eva E. Durán, Plumerillo y Figueredo, S/N. Florito (1822). Lomas de Zamora. Pcia. de Buenos Aires.

FINES AMISTOSOS

Muchacha de 20 años quisiera cartearse con jóvenes para mantener una divertida amistad. Promete contestar todas las cartas que le lleguen. Escribir a: Silvia. Velasco 1117 (1414) Capital Federal.

EMPLEADO MUNICIPAL

De 65 años, quisiera conocer a señora elegante que tenga entre 64 y 66 años para formalizar un compromiso sólido. Fortunato Vigienghi. De la Serna 5457. Wilde. Partido de Avellaneda (1875). Pcia. de Buenos Aires.

AMISTAD SERIA Y LEAL

Señora de 38 años, separada, con hijos y una nieta pequeña quisiera recibir cartas de caballeros que tengan entre 40 y 50 años, para mantener una sincera y leal amistad. Escribir a: A. F. Estafeta Villa Giambruno. (1886) Ranelagh. Pcia. de Buenos Aires.

DESEOSA

De entablar relaciones amistosas con personas de ambos sexos. Se llama Mabel Vidal y tiene 21 años. Dirección: Estanislao del Campo 5574, Laferrere 1757, prov. de Buenos Aires.

SOLTERA

De 41 años, desea conocer a un señor de 38 hasta 49 años. No aparenta la edad que tiene, pero ha perdido la audición. M.E.M., Chaco 3253, (7600) Mar del Plata, prov. de Buenos Aires.

PRIVADOS DE LIBERTAD

Tres amigos, de 25, 30 y 35 años, desean mantener correspondencia con personas de ambos sexos de todo el país. Mario Alberto Zelaya, Mártires Figueredo y Dante Osvaldo Ibarra, Casilla de Correo n° 79, La Plata, prov. de Buenos Aires.

SOLO PARA CHICAS

Tengo 18 años y me gusta mucho la música; quisiera recibir cartas de chicas de 15 a 18 años, para llegar a concretar una gran amistad. Alfredo Núñez, Dr. Melo 3216, Lanús Oeste, prov. de Buenos Aires.

COMPAÑERO

De 45 a 50 años, viudo, separado o soltero, busca señora de cutis blanco y ojos verdes. Angélica Eva Barroso, Zuviria 3141, San Miguel 1663, prov. de Buenos Aires.

CHICOS

Me llamo Alfredo Ciccolella, tengo 16 años y quisiera cartearme con chicos y chicas de 16 a 20 años. Nicasio Oroño 6125, Wilde 1875, prov. de Buenos Aires.

TRATENLO CON CARINO

Tengo 48 años, estoy separado; quiero conocer a una mujer cariñosa; soy trabajador y bondadoso. Antonio Delgado, José María Paz 3335, Olivos, prov. de Buenos Aires.

SOLTERA

Tengo 39 años, soy soltera; quisiera relacionarme con señor culto de 40 a 50 años, con fines serios. Blanca Villavicencio, Ramón Velasco 1117, Capital Federal, (código 1414).

MARPLATENSE

De 43 años, separada legalmente, desea relacionarse con señor cariñoso. Nélida López, Magasco 33, Mar del Plata, código (7600).

ESTUDIANTE

Curso tercer año de perito mercantil. Deseo tener amigos. Adriana María de Freitas, Magán 1638, (C.P. 1870), Avellaneda, prov. de Buenos Aires.

DOS HERMANOS

Cristina Garmendia tiene 19 años y desea cartearse con un muchacho serio, alto y morocho, de 20 a 25 años. Ella es alegre y de muy buena conducta personal. Roberto Manuel Garmendia tiene 35 años, busca señorita de 30 a 35 años con fines matrimoniales. Es alto, rubio y de cutis blanco. Pedro N. López 55, Montes, (código 7220), prov. de Buenos Aires.

BUSQUEDA

Busco compañero de 35 a 55 años, separado o soltero, culto y cariñoso. Hace dos años tuve parálisis pero actualmente puedo desenvolverse bien. No soy mal parecida. Elsa Cuñado, Avda. 43 n° 3534, dpto. 22, código 7630, Necochea, prov. de Buenos Aires.

HONESTIDAD

Tengo 37 años, soy soltera y vivo con mi madre. Busco relacionarme en forma amistosa con señor de 40 a 45 años. Pido y doy honestidad y respeto. Karen Duncan, General Guido 887, Ramos Mejía, prov. de Buenos Aires.

BUSCA MUCHACHA SERIA

De 30 años en adelante, con quien cartearse para establecer primero una amistad, luego un noviazgo y quizá algo más serio todavía. Sus datos son: Héctor Jorge, 38 años. Chacabuco 660, Departamento 2, Banfield (1828) Pcia. de Buenos Aires.

REHACER SU VIDA

Señora viuda de 45 años quisiera relacionarse con señor de la misma edad, a fin de establecer una sólida relación con fines serios. Escribir a: L.M. Arana y Góiri n° 2085, Mar del Plata (7600) Pcia. de Buenos Aires.

BUSCA NOVIA

Tiene 35 años y quisiera recibir, cartas de chicas de su edad para ser novios. Escribir a: Alejandro Martínez, San Vicente 5647, Villa Libertad, San Martín (1650) Pcia. de Buenos Aires.

GRUPO DE AMIGOS

Raúl, de 16 años, miembro del grupo de amigos JRAM, desea recibir cartas de chicos y chicas sin límite de edad, para que ellos también se integren a su grupo. Escribir a: Raúl A. Coria, Paraguay 2100, (1121) Capital Federal.

JOVEN CON VEHICULO

Desea cartearse con señoritas de 18 a 22 años, para entablar una relación con fines serios. Es tímido, tiene 24 años y posee un vehículo. Escribir a: Rodolfo Flores, Esteban de Luca 739, Aldo Bonzi (1770) Pcia. de Buenos Aires.



LABIOS

Para maquillar adecuadamente los labios gruesos, debe utilizarse un delineador en tono claro y marcar el borde siempre por adentro del límite natural.

En caso de ser éstos finos, conviene delinearlos con un lápiz de tono intenso, para darles mayor volumen y hacerlo en cambio fuera del límite natural del labio.

RUIDOS

Una de las principales causas del stress moderno son los ruidos e impactos fuertes. Es aconsejable, entonces, moderar el volumen de las radios y televisores y procurar un ambiente tranquilo donde se vive o se trabaja.

ASADO

Para que el asado sea realmente apetitoso, hay que cuidar muchos detalles. Y uno de ellos es que nunca se debe "pinchar" la carne con un tenedor u otro objeto punzante. Lo ideal es usar una pinza, para evitar el derramamiento de los jugos internos.

ASMA

Hay tres factores principales que pueden producir un rebrote de asma en las personas que ya han contraído esa enfermedad. Deberá cuidarse, sobre todo si son niños, de los cambios bruscos de temperatura, las infecciones en el aparato respiratorio y los problemas síquicos o emociones profundas.

TE

El té es una de las bebidas más agradables de tomar. Para prepararlo debidamente, conviene seguir estas instrucciones. El agua a utilizar debe estar fresca antes de ponerla a hervir. Luego, habrá que calentar la tetera donde se servirá. Allí mismo deben ponerse varias cucharadas de té, una por cada persona y una por la tetera. Cuando el agua hierve, debe echarse su contenido y dejar reposar unos minutos. Luego se cuela y se sirve.

MALVONES

Los malvones permiten ser cultivados en cualquier tipo de terrenos, aunque siempre es preferible la tierra arcillosa con un buen contenido de humus.

GUIA

DE SUGERENCIAS
PRACTICAS PARA
EL HOGAR



CABELLO CASTIGADO

¿Sabía usted que una de las mejores y más naturales maneras de restablecer la salud del cabello es llevándolo suelto? En efecto, si su cabellera está sometida de continuo a tracciones (rodetes, peinados armados) una época de libertad le vendrá muy bien.



RECREACION

El invierno suele traer a las madres el problema de tener a los chicos encerrados y aburridos porque hace demasiado frío como para que salgan sin contraer enfermedades. Una solución puede ser inscribirlos en centros de recreación que funcionan todo el año, donde los niños se divierten mediante juegos y todo tipo de deportes. "Posdata" realiza esta tarea y para obtener más informes puede visitarse su sede, en Cangallo 3891, primer piso.

TEÑIDOS

Antes de desechar una prenda, mueble o cualquier otro tipo de objeto, piense si no podría renovarlo a partir de un buen teñido. Las anilinas y pinturas traen siempre valiosas instrucciones sobre cómo aplicarlas. Sigalas y podrá renovar ropas y otros elementos del hogar.

LA PIEL

Generalmente, la piel de las mujeres porteñas y las que habitan el gran Buenos Aires es, por los factores climáticos, grasa sobre seca. Esto quiere decir que el rostro, y en especial la nariz y el mentón son grasos, y los laterales, secos. Para limpiar este tipo de cutis, el mejor método es la leche de limpieza, ya que ésta es más suave que las cremas comunes.

DOMESTICAS

Si usted tiene empleada una persona que colabora con la limpieza del hogar, no olvide que debe pagarle aguinaldo y darle vacaciones. Todo esto está dispuesto por la ley.

CANSANCIO

Un buen recurso para eliminar el cansancio de los párpados es aplicar compresas embebidas con agua de hamamelis sobre éstos. La operación debe realizarse con la persona en estado de relax.

CAMPINGS

Una manera económica y diferente de aprovechar los fines de semana, es salir de campamento con la familia. Basta tener una carpa (puede alquilarse) y elegir un buen autocamping, con baños privados, parrillas y otro tipo de comodidades. La vida en contacto con la naturaleza serena y es de la más agradable.

CALZADOS

Ninca

CARTERAS

ZUECOS DE ANDAR \$ 25.000
TORNEADOS L. XV \$ 25.000
BALERINAS \$ 30.000
BOTAS P/BOGUIS \$ 40.000



VENTAS POR MAYOR
Y MENOR
CANNING 378

Individuales y Posavasos Tejidos al Crochet

INSTRUCCIONES

Para estos individuales se necesitan 100 gr. de hilo verde y 100 gr. blanco y una ag. de crochet N° 4. Devanar el hilo doble.

Medio punto: picar la ag. en una m. de base, enganchar la hebra formando 1 m., con 1 laz. cerrar las m. de la ag.

Tejer 1 c. de 80 m. más 1 m. para dar vuelta y tejer en m.p. 5 h. verde, ahora continuar con verde formando el motivo con blanco, como muestra la foto, en 12 h. y 5 h. verde. Repetir estas h. pero con fondo blanco y el motivo verde nuevamente la 1ª. raya verde con motivo en blanco. Cortar la hebra y rematar. Sobrebordar todo alrededor con punto guante con blanco.

Para el posavasos tejer 1 c. de 20 m. y tejer con verde 5 h., hacer el motivo en blanco sobre 10 h. y tejer 5 h. verde.

Cortar la hebra y rematar. Sobrebordar todo alrededor con punto guante con verde.

Tejer otro juego igual, invirtiendo los colores.



¡MOLTO PIU AVANTI!

Los que vierten sus lágrimas amantes
Sobre las penas que no son sus penas;
Los que olvidan el son de sus cadenas,
Para limar las de los otros antes;

Los que van por el mundo delirantes,
Repartiendo su amor a manos llenas,
Caen, bajo el peso de sus obras buenas
Sucios, enfermos, trágicos... ¡sobrantes!

¡Ah! ¡Nunca quieras remediar entuertos!
¡Nunca sigas impulsos compasivos!
¡Ten los garfios del odio siempre activos,
Y los ojos del Juez siempre despiertos!

¡Y al echarte en la caja de los muertos,
Menosprecia los llantos de los vivos!

Almafuerte

amor es...



amor es...



amor es...



¡MOLTO PIU AVANTI ANCORA!

El mundo miserable es un estrado
Donde todo es estólido y fingido,
Donde cada anfitrión guarda escondido
Su verdadero ser, tras el tocado.

No digas tu verdad ni al más amado;
No demuestres temor ni al más temido;
No creas que jamás te hayan querido
Por más besos de amor que te hayan dado.

Mira cómo la nieve se deslía
Sin que apostrofe al sol su labio yerto,
Cómo ansía las nubes el desierto
Sin que a ninguno su ansiedad con-
fíe...

¡Trema como el Infierno; pero ríe!
¡Vive la vida plena, pero muerto!